

21 nov | 19 h

22 nov | 14 h

Opéra
McGill

Gian Carlo
Menotti

The Old Maid and the Thief



Bienvenue à la 64^e saison de l'Opéra McGill ! Welcome to Opera McGill's 64th Season!

Nous vous souhaitons la bienvenue à cette saison hors du commun que nous avons intitulé « Opéra McGill 2.0/2.1 »!

Je ne sais vraiment pas comment amorcer ce message, surtout parce que nous vous accueillons, cher public, de manière virtuelle en ce mois de novembre pour que vous puissiez écouter et voir nos étudiants dans nos opéras. Cette façon de faire est tout à fait non anticipée et sans précédent – et pourtant nous voilà !

En des temps comme ceux que nous vivons, il est facile de dresser la liste de ce qui est impossible. Stephen Hargreaves et moi, soutenus par une imposante équipe, avons décidé de réfléchir à ce qui est POSSIBLE. Ainsi, nous avons élargi l'Opéra McGill pour nous démarquer comme possiblement le plus grand programme d'opéra en Amérique du Nord, si nous considérons toutes les occasions de formation et d'interprétation mises en place cette saison.

Quelques faits remarquables soutiennent cette affirmation :

- Nous comptons 63 étudiants en chant du premier cycle et des cycles supérieurs inscrits à l'Opéra McGill et figurant aux distributions des opéras, un record !
- Certains étudiants suivent leur formation à distance et répètent depuis des lieux aussi éloignés que l'Alaska, l'Alberta, la Suède et la Namibie. De plus, nos artistes invités et répétiteurs communiquent leurs enseignements depuis Berlin, Londres, Toronto, Portland, New York et de nombreux domiciles montréalais. J'ai moi-même enseigné et répété à distance ce semestre, de la campagne d'Alexandria en Ontario.
- Nous présenterons au public, par divers moyens (webdiffusions, YouTube, Zoom ou enregistrements audio et vidéo réalisés dans les salles Pollack et Tanna Schulich), 20 œuvres opératiques. Oui, VINGT opéras !
- 9 mini-opéras de compositeurs et librettistes canadiens en

Welcome to our extra-ordinary season, which we are calling "Opera McGill 2.0/2.1"!

I honestly don't know where to begin writing this welcome message, mostly because we are welcoming everyone virtually this November to listen to and view our students' performances of operas in ways we never anticipated or trained for – and yet we are performing!

During times like these it is easy to say what one can't do. Stephen Hargreaves and I, along with a huge support team, decided to imagine what we CAN do. And so, we've expanded Opera McGill into what is most likely the largest opera program in North America, if we consider the many educational and performing opportunities now in place this season.

A few amazing facts to back up that last sentence:

- There are 63 undergraduate and graduate voice students cast and enrolled in Opera McGill, our largest class ever!
- Many students are learning and rehearsing remotely from as far away as Alaska, Alberta, Sweden, and Namibia with guests and opera coaches zooming in from Berlin, London (England), Toronto, Portland, New York City, and many private residences in Montreal. I've been teaching and coaching from the countryside in Alexandria, Ontario this entire semester.
- We will be presenting to the public – in some manner via webcasts, YouTube watch parties, Zoom, or prepared audio and video recordings made in Pollack and Tanna Schulich Halls – 20 different opera titles. Yes, TWENTY operas!
- 9 mini-operas by Canadian composers and librettists in collaboration with Tapestry Opera.
- 4 one-act operas each by female composers and librettists in collaboration with Musique 3 Femmes and Opera 5.

collaboration avec Tapestry Opera.

- 4 opéras d'un acte de compositrices et librettistes en collaboration avec Musique 3 Femmes et Opera 5.

- Un atelier du premier acte d'un nouvel opéra, *Much Ado !* par James Garner.

- Un enregistrement audio de l'opéra de Menotti *The Old Maid and the Thief*, le premier opéra composé pour la radio (en 1937).

- Les webdiffusions de 3 opéras complets : *The Turn of the Screw* de Britten, *Partenope* de Haendel et *L'amant anonyme* de Joseph Bologne (une première canadienne du seul opéra survivant écrit par le premier compositeur noir de musique classique, suivant une nouvelle édition quant à l'interprétation).

- Des prestations de la comédie musicale familiale fantastique *Rodgers + Hammerstein's Cinderella*, et de la comédie peu connue de Verdi *Un giorno di regno*.

Cet automne, les étudiants ont participé à des ateliers dirigés par Aria Umezawa sur l'Intervention de témoins, et sur un processus appelé « Opera Innovation » qu'elle a mis sur pied et en application à des endroits comme la série Opera Lab du San Francisco Opera. Au cours du mois de novembre, les étudiants ont profité de la présence des cofondateurs d'Amplified Opera pour discuter de questions actuelles et précises en matière de justice sociale. De plus, Rachel Krehm leur a transmis quelques enseignements utiles sur la création d'un plan pour réaliser leur propre vision afin de démarrer une compagnie d'opéra.

Toutes ces activités se sont déroulées 90 % à distance. Il va sans dire qu'elles n'auraient pas été possibles sans le soutien d'un don important qui a fait en sorte que nos étudiants en opéra ont pu s'équiper de microphones, d'écouteurs et d'autres besoins technologiques pour travailler avec une qualité sonore rehaussée. Mille mercis pour tant de générosité!

Enfin, un IMMENSE merci à chaque personne en train de lire ce message ou de visionner nos prestations en ligne ou par webdiffusions en direct! En cette période difficile, les arts constituent un mode essentiel de transmission d'émotions et d'histoires humaines pour nous tous, aujourd'hui tenus à l'écart des opéras et des concerts en salle.

Nous ne pouvons qu'avoir très hâte de vous retrouver en personne, et quand le temps viendra, nous CÉLÉBRERONS! En attendant ce moment tant espéré, les étudiants, les professeurs et le personnel de l'Opéra McGill et de Schulich continueront au mieux de leurs capacités d'apprendre, de répéter et de vous offrir des prestations.

Prenez soin de vous et des vôtres !

Patrick Hansen
Directeur des études en opéra

- A workshop of the first act of the new opera *Much Ado!* by James Garner.

- An audio-only recording of Menotti's *The Old Maid and the Thief*, the first opera ever written for the radio (in 1937).

- Webcasts of 3 complete operas: Britten's *The Turn of the Screw*; Handel's *Partenope*; and the Canadian premiere of the new edition of *L'amant anonyme*, the only surviving opera by Joseph Bologne, the first black opera composer.

- Performances of the terrific family musical, *Rodgers + Hammerstein's Cinderella* and Verdi's little-known comedy *Un giorno di regno*.

This fall, the students have participated in workshops with Aria Umezawa on Bystander Intervention, as well as learned about the Opera Innovation process that she's put to work in places like San Francisco Opera's Opera Lab series. The students have spent time this November with the co-founders of Amplified Opera, discussing topics specific to current social justice issues as well as learning how to create a blueprint for their own vision of starting an opera company with Rachel Krehm.

All this activity has been delivered 90% remotely and could not have been done without the support of a very special patron who's generous donation allowed our opera students to invest in microphones, headphones, and various other technical needs to work with better sound. Massive thanks for their generosity!

And to anyone reading this message or watching our virtual performances or live webcasts – a HUGE thank you! In these times, the arts are so essential to conveying human emotions and stories to all of us who are now separated from live opera and concerts.

We can't wait to be back together and when that time comes, we will CELEBRATE! Until that time, Opera McGill and Schulich's students, faculty, and staff will continue to learn, work, rehearse, and perform in the best way we can.

Please stay safe and healthy!

Patrick Hansen
Director of Opera Studies

21 NOV | 19 h
22 NOV | 14 h

Opéra McGill

Patrick Hansen, Directeur artistique / Artistic Director
Stephen Hargreaves, Chef de chant principal / Principal Coach

The Old Maid and the Thief

Gian Carlo Menotti (1911-2007)

A Radio Opera: Première diffusée en 1939 par le National Broadcasting Casting
A Radio Opera: Premiere broadcast in 1939 by the National Broadcasting Casting

Droits de représentation et de diffusion par Warner Chappell Music
Performance and broadcast rights by **Warner Chappell Music**

Stephen Hargreaves, Directeur musical / Musical Director, Piano
Patrick Hansen, Metteur en scène / Stage Director
avec le **département d'enregistrements audio de Schulich**
with the **Schulich Sound Recording Department**

Distribution
Cast

21 nov

Lindsay Gable
Jessica Toupin
Raphaël Laden-Guindon
Avery Lafrentz
Marie Levandier

Miss Todd

Laetitia

Bob

Miss Pinkerton

Narratrice / Narrator

22 nov

Ingrid Johnson
Megan Cumming
Colin Mackey
Brigid Mary Lucey
Marie Levandier

La durée totale de l'opéra est de 1 heure et 5 minutes, sans entracte
The total running time is 1 hour and 5 minutes without intermission

Cet «opéra grotesque en 14 scènes» sur un livret du compositeur se déroule dans une petite ville des États-Unis à la fin des années 30.

Un narrateur présente une mise en situation à chaque scène, dont la plupart évoluent dans le parloir ou la cuisine de Miss Todd, dans la chambre de sa bonne Laetitia et dans sa chambre d'invités.

Miss Todd, une femme d'un certain âge, et sa bonne, Laetitia, découvrent un vagabond nommé Bob. Elles l'accueillent, le nourrissent et lui offrent le gîte. Durant son séjour, qui se prolonge de quelques jours à quelques semaines, Miss Todd et Laetitia complotent pour que Bob demeure, car elles sont toutes deux tombées amoureuses de lui. Miss Pinkerton, la commère du village, informe Miss Todd d'un criminel qui commet des vols dans les villes environnantes, et cette dernière suspecte que Bob pourrait s'avérer cette personne. Elle désire cependant qu'il reste chez elle, et ainsi décide de laisser traîner de l'alcool et de l'argent autour de sa demeure à l'intention de Bob – de l'argent et de l'alcool qu'elle vole des maisons voisines! Finalement, Bob et Laetitia s'enfuient ensemble (avec le butin de Miss Todd) et Miss Todd demeure seule, évanouie dans sa chaise berçante.

“A grotesque opera in 14 scenes” with a libretto by the composer, the action takes place in a small town, somewhere in the United States in the late 1930s.

A narrator sets the stage for each scene, much of which takes place in Miss Todd's parlor, her kitchen, her maid Laetitia's room, and her guest room.

Miss Todd, an older woman and her maid, Laetitia discover a wanderer named Bob. They take him in, feed him, and give him shelter. During his stay, which continues for many days and then weeks, Miss Todd and Laetitia scheme to keep Bob in the house, for both have fallen in love with him. Miss Pinkerton, the town gossip, tells Miss Todd of a criminal who is robbing other towns in the area and she becomes suspicious that it might be Bob. However, she wants him to stay and so she starts to leave money and liquor around the home for Bob to “find” – money and liquor that she steals from her neighbor's houses! In the end, Bob and Laetitia run off (with loot from Miss Todd's house) and Miss Todd is left lonely and all alone, swooning into her armchair.

Les biographies et les photos des étudiants sont disponibles en ligne
Student biographies and headshots can be found online
operamcgill.com

les 27-28 novembre | 19 h

November 27 & 28 | 7:00pm

Opéra
McGill

In collaboration
with



TAPESTRY
OPERA

Digital
Opera
Projects



<http://bit.ly/SchulichWebcasts>

Biographies

Patrick Hansen

Patrick Hansen est directeur artistique de l'Opéra McGill, professeur associé à l'École de musique Schulich et membre du conseil d'administration de opera.ca.

Considéré comme l'une des figures de proue progressistes de la formation pour chanteurs d'opéra, il fait partie d'un nombre restreint de producteurs d'opéra également reconnus comme metteur en scène, chef d'orchestre, répétiteur vocal, accompagnateur et administrateur dans le domaine artistique. Il a passé les trente-cinq dernières années au sein d'équipes artistiques et de production pour plus de 225 opéras.

Patrick Hansen a fait partie du personnel musicien au Lyric Opera of Chicago, au Pittsburgh Opera, Tulsa Opera, Opera Memphis, Des Moines Metro Opera, Ash Lawn Opera, The Juilliard Opera Center et Glimmerglass Opera. Il a été directeur de l'administration artistique au Florida Grand Opera pendant l'ouverture d'un grand centre culturel au centre-ville de Miami dont la construction a été évaluée à plus d'un demi-milliard de dollars.

À titre de chef d'orchestre pour l'opéra magistral de Bartók, *Le Château de Barbe-Bleue*, le critique du New York Times Anthony Tommasini a salué sa « cadence agile et ses couleurs vives » tandis que le critique lauréat d'un prix Pulitzer du Financial Times Martin Bernheimer a écrit que « Hansen respecte l'équilibre délicat entre la passion et l'introspection. Il a beaucoup tiré de l'aspect de l'angoisse psychosexuelle de la composition épique de Bartók ». Dans le Philadelphia Inquirer, David Patrick Stearns souligne que « Hansen révèle une autre facette de la partition : une caractérisation musicale souvent éclipsée par les couleurs orchestrales éblouissantes, attirant habilement nos oreilles aux cœurs des ténèbres des deux personnages ».

Ses productions ont été vues partout en Amérique du Nord et en Europe. Il a récemment dirigé et chorégraphié la première bulgare de *Street Scene* de Weill. Son travail comme metteur en scène l'a mené notamment au Kennedy Center à Washington DC, Eugene Opera, Pittsburgh Opera, Charlottesville Opera, Fargo Opera, Janiec Opera Company et Opera on the James.

Son livret adapté de *Much Ado About Nothing* de Shakespeare a fait l'objet d'ateliers à Londres (R.-U.), à Edmonton et à Montréal. La première mondiale de *Much Ado!*, dont la musique a été composée par James Garner, est prévue pour 2022 à Montréal.

Stephen Hargreaves

Lorsque la mère de Stephen Hargreaves s'aperçut que son tout jeune fils avait des difficultés d'élocution, elle l'amena aussitôt chez le pédiatre. Hargreaves dut alors subir à 11 reprises l'implantation de tubes auriculaires. Dès qu'il put entendre clairement, il tomba amoureux du son et, dans son prolongement, de la musique sous toutes ses formes. Plus tard, Hargreaves étudia le cor français à *Indiana University* avec Myron Bloom en même temps qu'il travaillait à développer ses talents au piano. Au cours de sa troisième année d'études, il joua du piano dans une production du *Turn of the Screw* par la compagnie d'opéra étudiante, une expérience qui déterminait son attirance à vie pour l'opéra. Après ses études, Hargreaves acquit une vaste expérience en tant qu'interprète. Il joua notamment le *Deuxième concerto* de Brahms et le *Troisième concerto* de Rachmaninoff, donna divers récitals, enregistra un album solo (*Variations On 1930*) et dirigea, parfois du continuo, plus d'une centaine d'opéras dans des productions exceptionnelles. Hargreaves aime les défis et s'attaque à la fois à des œuvres virtuoses de musique ancienne et à des œuvres nouvelles qui repoussent les frontières musicales et artistiques. Convaincu de la valeur intrinsèque de la musique et de son impact sur la vie de chacun, Hargreaves s'efforce de faire grandir tous les musiciens qui recherchent l'excellence avec passion. Il est enchanté d'enseigner l'opéra à l'École de musique Schulich de l'Université McGill (Montréal) et s'applique à inspirer ceux et celles qui l'entourent afin qu'ils deviennent les meilleurs musiciens de la nouvelle génération.

Parmi les récentes productions auxquelles Hargreaves a participé, mentionnons *Nabucco* (Union Avenue), *Nightingale and Other Fables*, *Louis Riel* et *Maometto II* (Canadian Opera Company), *Alcina* (Santa Fe), *Tosca* (Union Avenue), *Orfeo ed Euridice* (Ricky Ian Gordon-Chicago Opera Theatre), *Le Château de Barbe-Bleue*, *Lucia di Lammermoor*, *East o' the Sun and West o' the Moon* et *Dido and Æneas* (Opéra McGill).

Patrick Hansen

Patrick Hansen is the Artistic Director of Opera McGill, an Associate Professor at the Schulich School of Music, and a member of the board of directors for opera.ca.

Considered one of the leading progressive figures in opera training, he is only one of a few opera producers who is equally established as a stage director, conductor, vocal coach, collaborative pianist, and artistic administrator, having spent the last thirty-five years on the creative and producing teams of over 225 operas.

Mr. Hansen has been on the musical staffs of the Lyric Opera of Chicago, Pittsburgh Opera, Tulsa Opera, Opera Memphis, Des Moines Metro Opera, Ash Lawn Opera, The Juilliard Opera Center, and Glimmerglass Opera. Mr. Hansen was also the Director of Artistic Administration for Florida Grand Opera during the opening of the half-billion dollar downtown Miami arts centre.

For his conducting of Bartók's operatic masterpiece *Bluebeard's Castle*, New York Times critic Anthony Tommasini praised his "lithe pacing and vivid colors" while Pulitzer prize-winning Financial Times critic Martin Bernheimer wrote "Hansen respected the delicate balance between passion and introspection. He made much of Bartók's epic essay in psycho-sexual angst." David Patrick Stearns in the Philadelphia Inquirer noted "Hansen revealed another side of the score: stroke after stroke of musical characterization that's often obscured by dazzling orchestral color, skillfully drawing the ear into the two characters' hearts of darkness."

His productions have been seen all over North America and in Europe. Recently he directed and choreographed the Bulgarian premiere of Weill's *Street Scene*. He has directed at the Kennedy Center in Washington DC, Eugene Opera, Pittsburgh Opera, Charlottesville Opera, Fargo Opera, Janiec Opera Company, and Opera on the James.

His libretto adaptation of Shakespeare's *Much Ado About Nothing* has had workshops in London, England, Edmonton, and Montreal. The world premiere of *Much Ado!* with music by James Garner, is planned for 2022 in Montreal.

Stephen Hargreaves

When Stephen Hargreaves' mother noticed he had slurred speech as a beginning talker, she immediately paid a visit to the pediatrician. Hargreaves subsequently went through 11 sets of ear tubes. From the moment he could hear clearly, he fell in love with sound and, as an extension, music in all its forms. Hargreaves attended Indiana University where he studied horn with Myron Bloom while furthering his piano skills. In Hargreaves' 3rd year, he played piano for *Turn of the Screw* with a student opera company that inspired his life-long love of opera. Post university, Hargreaves has had performance experiences ranging from Brahms' 2nd and Rachmaninoff's 3rd (soloist); various recitals; a solo album release, *Variations on 1930*; and operatic conducting/continuo amounting to over 100 unique productions and counting. Hargreaves loves a challenge and gravitates toward virtuosic early music and new works that push boundaries both musically and artistically. Committed to the intrinsic value and impact of music, Hargreaves strives to elevate all those who pursue music with the greatest passion to the highest level. He is thrilled to be a professor of opera at the Schulich School of Music of McGill University (Montreal) and hopes to inspire those around him to become the finest new generation of musicians.

Recent productions: *Nabucco* (Union Avenue); *Nightingale and Other Fables*, *Louis Riel*, *Maometto II* (Canadian Opera Company); *Alcina* (Santa Fe); *Tosca* (Union Avenue); *Orfeo ed Euridice* (Ricky Ian Gordon-Chicago Opera Theatre); *Bluebeard's Castle*, *Lucia di Lammermoor*, *East o' the Sun and West o' the Moon*, and *Dido and Æneas* (Opéra McGill).